

Boletín #4

EMBASSY SUITES BY HILTON 101 Mcilnnis Pkwy San Rafael CA 94903
RESERVACIONES (415) 499-5907 Referencia: CONVENCIÓN AA (se habla Español)

SERVIDORES DEL COMIÉ ORGANIZADOR

Servicio	Nombres	Grupo	Telefono	
Coordinador:	Isidro T.	Bienestar.	415-696-6733	
Alterno:	Luis V.	Bienestar.	707-774-1867	
Secretaria:	Mara M.	Binestar.	707-782-2959	
Alterno:				
Tesorero:	Edward M.	Querer es Poder.	415-847-7358	
Alterna:	Maria R.	Luz de Sonoma.	707-210-6597	
Relaciones Publicas:	Reagan P.	El Paraiso.	415-852-8785	
Alterna:	Veronica C.	Una Nueva Vida.	707-953-0097	
Temaria y Oratoria:	Nely H.	Querer es Poder.	415-2094831	
Alterno:				
Finanzas:	Marcela V.	Sin Fronteras.	707-519-3507	
Alterno:				
Recepcion y Hospitalidad:	Xóchilt	Una Nueva Vida.	661-308-7077	
Alterna:	Claudia D.	El Paraiso	628-444-2537	
Transportacion:	Leonardo E.	Fé y Vision.	415-374-1171	
Alterna:				
Archivos Historicos:	Jose Luis	Nuevo Camino.	707-888-4240	
Alterno:				
Delegado al Directorio:	Juan L.	Realización.	707-703-6321	
Alterno:	Xavier N.	Realización.		
Sub Comité Permanente: Coordinadora.	Vitalina R.	Luz de Sonoma.	707-721-7379	
Sub Comité Permanente: Tesorera.	Leticia R.	Bienestar.	707-484-9735	
Sub Comité Permanente:				

ASISTENCIA AL DIRECTORIO

AREA	NOMBRE	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DEC	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY
BAKERSFIELD	Ronaldo C.	✓	✓	✓								
CHINO #2	Marco R.	✓	✓									
CHINO #2 ALTERNO	Yolanda R.	✓	✓	✓								
CENTTRAL DE RIVERSIDE	Martin G.		✓	✓	✓							
C.R. ALTERNO	Alfredo E.	✓	✓	✓	✓							
COACHELA	Gustavo C.	✓	✓	✓	✓							
ESTE DE LA BAHIA	Norma R.	✓	✓	✓	✓							
ALTERNO: E.B.	Alexander	✓			✓							
LOS ANGELES	Luis D.	✓										
LOS ANGELES ALTERNO	Lolita B.	✓	✓	✓								
NORTE DE LA BAHIA	Juan L.	✓	✓	✓	✓							
NORTE DE LA BAHIA/ALT	Xavier N.	✓	✓									
ORANGE	Stephanie A.	✓	✓		✓							
ORANGE/ALTERNO	Angel O.	✓	✓		✓							
SACRAMENTO	Raymundo I.	✓	✓	✓	✓							
SAN DIEGO	Jose Luis T.	✓	✓		✓							
SAN FERNANDO	Rodolfo D.	✓	✓	✓	✓							
SAN FERNANDO/ALT	Karla Y.	✓	✓		✓							
SAN FRANCISCO	Hector S.	✓	✓	✓	✓							
SAN FRANCISCO/ALT	Enrique M.	✓	✓		✓							
SAN JOAQUIN	Martin L.	✓	✓	✓	✓							
SAN JOAQUIN ALTERNO	Guillermo M.	✓	✓	✓	✓							
SAN MATEO	Jose Luis.	✓										
SUR DE LA BAHIA	Victor B.	✓	✓									
SUR ESTE DE RIVERSIDE	Dagoberto A.	✓	✓	✓								
VALLE CENTRAL	Lala A.	✓		✓								
SANTA CLARA					✓							

INFORME DEL COORDINADOR

10 de Octubre, 2026

Buena Tardes Compañeros de las Diferentes Areas, reciban un cordial saludo del Área Sede de la 50a Convención Hispana de A.A. del Estado de California. Deseando que estén gozando de sus felices 24 horas de sobriedad. Se les informa que el Comité Organizador se sigue reuniendo todos los lunes en juntas internas para dialogar sobre asuntos relacionados con la 50a Convención. De igual manera, seguimos visitando 2 grupos por semana. El lunes 14 de septiembre, el compañero Víctor, que desempeñaba el servicio de secretario permanente, informo que por motivos personales y de trabajo, ya no podrá seguir con su servicio. Se les dio las gracias y se le deseo lo mejor en sus próximos proyectos. El lunes, 21 de Septiembre, la compañera Claudia, se dio de voluntarias para ser alterna del comité de recepción y hospitalidad. Se le dio la bienvenida y se le informo sobre lo que conlleva el servicio. Visitas de Grupos

- 09/16/2026: Se visito el grupo 'Mi Mejor Decisión' de Sebastopol
- 09/18/2026: Se visito la Oficina Intergrupal del Este de la Bahia
- 09/23/2026: Se visito el grupo 'Renacer' de San Rafael
- 09/24/2026: Se visito el grupo 'Tú Decides' de Napa
- 09/30/2026: Se visito el grupo 'Una Nueva Vida' de Santa Rosa
- 10/01/2026: Se visito el grupo 'Viviendo Libre' de Santa Rosa

Muchas gracias por permitirnos servir
Att. Coordinador, Isidro T. y su alterno Luis V.

INFORME DE LA SECRETARIA

10.10.26 Buenos días, compañeros/as de las diferentes áreas. Deseando que se encuentren disfrutando de unas benditas 24 horas de sobriedad. A continuación les presento el informe como secretaria de la convención. Se inició la 4.ª asamblea de la convención estatal de California con un minuto de silencio , seguido por la oración de la serenidad, el enunciado, la lectura de las guías y las doce tradiciones. El coordinador Luis presentó al comité organizador. Y proseguido de la presentación de áreas. Hubo un total de 16 áreas. 13 áreas con derecho a voto y 3 áreas sin derecho a voto. Y fueron Bakersfield, San Gabriel y el sur de la bahía sin derecho a voto. Hubo 12 visitas, y una asistencia total de 97 compañeros. El reporte de permanente fue aprobado con 12 votos a favor. El coordinador del comité organizador dio su reporte y fue aprobado con 10 votos. La secretaria dio su reporte y fue aprobado por 11 votos. Tesorero y finanzas dieron su reporte y no fue aprobado. Finanza se irá a punto. Relaciones públicas aceptó su reporte y subcomité permanente dio lectura. Sin embargo, no se mencionó que fuera aprobado. Recepción y hospitalidad dieron reporte y fueron aprobados. Transportación dio su reporte y fue aprobado. Archivos Históricos dio su reporte y no fue aprobado; se fue a punto. El reporte de corporación, auditoría y comité consultivo fue aprobado. Puntos: Tesorería y Finanzas. Pósteres y tazas, materiales, archivos, boletín blanco y negro. Y que se mande al día 10 después de la asamblea. Transportación tolerancia a las millas. Tarjeta de crédito al tesorero. Resolución: las tazas serán del mismo color que el póster. El póster que ganó fue el póster 20x30. Y traer el costo de la impresión de 1,000 pósteres. Se aprobaron 2,000 registraciones por un costo de $369.00 y fue aprobado. Transportación que el titular investigue el precio en las agencias. Solo una van tiene más límite de millas la del aeropuerto. Las demás vens solo tienen 10 millas a la redonda. El costo del banquete quedó pendiente de que el titular traiga la descripción del menú. El resto de los puntos quedaron pendientes. Se recolectaron $291.00 en la primera canasta y $289.00 en la segunda canasta. $136.00 maratónica, se reunion un total de $6,379.59 DE LAS AREAS en la asamblea #4 Riverside. Se cerró la junta a las 4:02 pm con la oración de la serenidad.

INFORME DE TESORERIA
Iinforme No Aprovado
INFOME DE FINANZAS
Informe No Aprovado
INFORME DE RELACIONES PÚBLICAS
Informe No Aprovado

AUDITORIA #3

10.10.2026
Buenos días, compañeros . La reunión comenzó a las 7:32 am con la enunciado de alcohólicos. Estuvieron presentes los compañeros de tesorería, finanzas, consultivo y cooperación. 1. INFORME DE TESORERÍA : Presento su reporte y nos dimos cuenta de que el reporte está mal. Los compañeros lo corrigieron. El balance actual al día de hoy es de $20,588.44
2. ACLARACIÓN DEL RETIRO DEL ATM 06.27.2026: Se aclaró el retiro de $222.00 del ATM. Corresponde a un pago del PO BOX. Es un pago que se realiza una vez al año.
3. PAGO A NOMBRE DE FILOMENO $106.67 : Corresponde a la máquina de tarjetas que pagó el compañero de su bolsa. Solamente se le hizo un reembolso.
4. ACLARACIÓN DE LA TARJETA DE LA COMPAÑERA MARÍA: Se aclaró el asunto de la tarjeta de la compañera, al parecer, la tarjeta fue enviada a su dirección. La junta se cerró a las 8:40 am con la declaración de responsabilidad.

INFORMÉ DE TEMARIA Y ORATORIA

Se les informa que ya pueden trabajar con sus grupos con los oradores y temas para la programación 3 oradores locales y 3 extranjeros se les sugiere tomar en cuenta las mujeres y profesionales de la comunidad como psicólogos oficiales de policía etc. con su respective informacion com numero de telefono correo electronico si lo tiene grupo y ciudad o país de donde son. El sorteo se llevará a cabo el primer sábado de diciembre en la ciudad de fresno ca. Donde solo participan el comité de temaria y oratoria con el comité permanente en mi reporte pasado les agregue los formatos para que les lleven copia a sus grupos queremos informarles también que ya le hicimos la invitación a la comunidad de al anon y a la comunidad de habla inglés y a la viña para hacer presencia en la convención. Les informo que me comunique con el compañero angel de corporación para pedir apadrinamiento sobre la petición para enviar a la OSG a la cual el me dijo que nos reuniremos en la asamblea de octubre para que me ayude hacerlo. El dia 15 de septiembre me reuní con el comité de relaciones públicas para llevar el lema y emblema para ser escaneado en la tienda stapler para que dicho comité lo envíe a la imprenta También quiero recordarles que en mis reportes anteriores les pedí las listas de sus grupos actualizadas para empezar a trabajar en el directorio y también pidiéndoles que trabajen con sus grupos con los temas para las sesiones generals Nota: les estoy adjuntando directorios de la convención 49 para que vayan actualizando la información de sus grupos y después que ya los actualicen me los devuelvan seria de mucha ayuda para mi y tenga su grupo ya actualizado como es. Por el momento es todo les doy las gracias por la oportunidad de servir. Atentamente: coordinador Nely H. Alterna Norma

INFORME DE RECEPCIÓN Y HOSPITALIDA

Sabado 10 de Octubre 2026

Hala compñeros y compañeras mil gracias por estar reunidos en una asamblea mas mi nombre es Xochilt la Coordinadora de recepcion y hospitalidad en esta asamblea me toca presentarles a mi alterna Claudia.Claudia y yo estamos trabajando llenas de gratitut para dar lo mejór de nosotras juntas. Visitamos el hotel Embassy Suites by Hiton para tener una vision favorecente para la comonidad de AA el dia de la conbencion que se llevara acabo del Mayo 28 al 30 2027 en la region Norte de la Bahía
Claudia y yo nos comuncamos con los exconvencionistasdel año pasado en el comite de recepcion y hospitalidad Marina y Casimiro. Tambien tenemos 22 nombres y numeros de telefonos y el nombre de sus grupos que pertenecen para apoyarnos el dia del evento. Tambien estamos ablando sobre fechas para ir a visitar a los restaurantes sercanos del hotel junto con cafeterias y mas.

Graccas feliz retorno a casa.
Claudia y Xochilt.

INFORME DE TRANSPORTACIÓN

10-10-2026
Buenas tardes compañeras y compañeros soy Leonardo alcoholic espero la esten pasando muy bien y esten disfrutande de bendecidas 24 horas de sobriedad. Se sigue visitando 2 grupos por semana con mi alterna, estamos motivando choferes y copilotos hasta la fecha temenos 27 choferes. Tambien visitamos el hotel, nos llevaron a conocer todo el hotel. Visitamos el area cercana al hotel una mall donde hay restaurantes de comida china, Italiana, y hay comida Mexicana, tortas, tacos y burritos. Tombien se reviso los millas de un centro turistico Sausalito son 13 millas, visitamos el punte Golden Gate de San Francisco son aproximadamente 15 millas. Sin mas que decirles que Dios les bendiga y muchas gracias por el service.

Propictario: Leonardo Alterna: Lety

INFORME DE ARCHIVOS HISTÓRICO

Buenas tardes compañeros y compañeras , reciban un fraternal saludo a manera de A.A.Gozando de felices 24 hrs. De bendita sobriedad. El dia12 de septiembre, asisti junto con el comité organizador de la Quincuagésima Convención Estatal De A.A. de California, Area Norte de la Bahia. Presente mi reporte y de la misma manera ayude en las labores de los compañeros del comité, que requiere cada asamblea –Tambien he asistido a todas las juntas internas de mi comité y he visitado Grupos,con excepción de un grupo. Tambien asisti ala visita del hotel, para empezar a ver el lugar físico de la exposición delos Archivos Historicos –Estoy haciendo llamadas pero aun no he recibido respuesta. Y espero en la próxima asamblea obtenga alguna información con la ayuda de las Areas y asi empiece a recoletar mas material del que tengo de la convención anterior .Por el momento es mi reporte. Gracias por dejarme servir. Felices 24 hrs. De Bendita Sobriedad.
Coordinador Jose Luis

INFORME DEL COMITÉ PERMANENTE

10.10.26

Asamblea #4 La junta se abrió a las 8:50. Se presentaron 16 áreas y 27 compañeros. Se leyó la acta anterior y fue corregida para ser aprobada después de su enmienda. CORRESPONDENCIA : 2 cartas , la carta de los Ángeles es una carta de anomalías los espacios donde se lleven las asambleas que los lugares son pequeños y no hay baños y deben ser acondicionados para llevar una asamblea. La otra carta es de Santa Clara sobre un nuevo delegado nuevo Guadalupe. Oficina de Santa Clara.

INFORMES PERMANENTE VITALINA

Vitalina. El coordinador va a estar fuera y el alterno al coordinador lo va a estar apoyando. Comité organizador sigue trabajando 2 visitas por semana. Relaciones pide apoyo con el Permanente por ausencia. Comité Organizador Luis Alterno, coordinador, dio su informe porque el coordinador sigue trabajando visitando grupos 2 por semana. El compañero Víctor que desempeñaba el permanente que por motivos personales deja su servicio. La compañera Claudia se dio de voluntaria como alterna de Recepción y Hospitalidad.

SECRETARIA MARA

La secretaria comenta que se reunieron el día 14 de septiembre. Siguen trabajando para analizar sugerencias y siguen visitando 2 grupos por semana. Trabaja en conjunto para llevar el boletín. Claudia se dio de voluntaria de recepción y hospitalidad. Se pone en contacto con las áreas que no hay representantes para entregar el boletín. La secretaria se apadrina para llevar un mejor servicio. San Fernando le comenta a la secretaria por qué no se escribe diferente en el boletín. Comenta su área. Susy comenta que los informes son diferentes. Filomeno, revisen los informes para que todo lo pongan bien antes de llegar al boletín. Carlos comenta no se cambia nada. Jesús que el permanente no aprueba nada, solo las áreas. Escribir bien resoluciones como quedan. Susy que el permanente y el secretaria estar al pendiente de lo que se escribe. José Chimal, que trabajen juntas, que tomen sugerencias, apadrinamiento, resoluciones , acuerdo y conclusiones.

TESORERÍA EDUAR Y MARÍA

Dio su informe completo. Balance: $20,590.35 Nota hay $2 dólares más finanza detecto el error. San Fernando comenta al tesorero que los informes y el boletín no son iguales. Jesús comenta que la misma información de tesorería sea igual informes y boletín. Susy trabajar informes, errores antes de enviar, trabajar juntos permanente y tesorería. Jesús que si tesorería se equivoque finanzas detecto el error a tesorería. Carlos comenta que las gráficas de tesorería son más grandes para que se miren mejor los números. Marina comenta que su área no ponga sombra a color para poder imprimir comento su área. Jesús comenta que esta bien es la diferencia de las áreas de como impriman el boletín a color o blanco y negro. El tesorero comentó que sí puede. Que el permanente sugiera a las áreas que ellos son lo que decidan.

FINANZAS

Dio su escrito con recibos entrego su informe no sabe porque salió obscuro . La área de San Joaquín no aprueba su informe. “Enmienda”: Que Finanzas saque copias a las áreas y que entregue a las áreas su informe.

RELACIONES PÚBLICAS

Vitalina Permanente dio su informe 24/sept/26 el comité organizador dio un recorrido en el área de lugar donde se va a llevar la convención, el tesorero estuvo presente para entregar el cheque por la cantidad $ 6,056.90 Saco presupuesto y cotizaciones de los posters, Reagan no pudo estar presente y el alterno tampoco pudo estar presente. Vitalina muestra precios y medidas, y Carlos y Jesús , Filomeno, que investiguen el precio de solo 1000 pósters 20x30. Pedir informe y muestras. La taza y registraciones precios por las registraciones $369.00 por 2,0000 registraciones. Fue aprobado. Que las registraciones sean igual el mismo color. Que pida precios de $2500.

TEMARIA Y ORATORIA

Dio su informe Norma que ya pueden trabajar con los oradores 3 locales y foráneos con toda su informacia. El sorteo será el primer sábado del mes de diciembre. Temaria y oratoria se apadrinó con Ángel para enviar a la USG la información. Se Invita a la comunidad de Al anón habla inglesa y viña para ser presente. Que los folders traigan su bolsa.

RECEPCIÓN Y HOSPITALIDAD

Xóchitl dio su informe, Claudia alterna dio su informe, visitó el hotel Embassy y que están visitando lugares para comer como restaurantes y lugares. Xóchitl se apadrinó con el consultivo.

CORPORACION

AREA SEDE: NORTE DE LA BAHIA
Fecha: sábado 10 de octubre del 2026
INFORME DE CORPORACION
Buenos días, compañeros de las diferentes áreas de California. Les enviamos un fraternal saludo, deseándole se encuentren disfrutando de unas felices 24 horas de bendita sobriedad. A continuación, presentamos el informe de actividades realizadas por la corporación durante los meses de agosto septiembre.
ACTUALIZACION DE PAGINA WEB.
• Se removió la información a cerca del lema y emblema para remplazarlo por los formatos para proponer oradores y temas, se mantienen abiertas la opción para donación de contribuciones voluntarias y por el momento están cerradas las opciones de adquisición de registraciones y banquetes. Se creo un QR con un logo conmemorativo de la 50 convención para relaciones públicas el cual se agregará al poster.
ACTIVIDAD DE LA TARJETA DE CREDITO
• Se le informo al tesorero de tres pagos realizados con la tarjeta de crédito correspondientes al
mes de agosto USPS certificado de envío por $15.64
pago electrónico al IRS forma 990 por $41.00
un cobro electrónico de Enterprise de TOLLROAD por $13.45 para un total de $70.09
también se reportó un cobro electrónico por concepto de pago anual del p.o. box de $222.00

la corporación propone que se le de una tarjeta de crédito al tesorero para realizar pagos electrónicos y compras en línea ya que cada vez es mas riesgoso usar la tarjeta de débito para
estos fines.
PAGO DE CONTABILIDAD
• En los pasados meses se han realizado 4 transacciones fiscales con las dependencias gubernamentales IRS, FTB, DOJ y secretario de Estado $60.00 por transacción se pagará un total de $240.00 por concepto de pago de servicios. Actualmente estamos al día sin nada pendiente fiscalmente, tendremos nuestra próxima junta de corporación en el mes de noviembre.
Hasta el día de hoy es todo lo que les podemos informar, les damos las gracias por permitirnos servirles.
Fraternalmente:
Ángel O. primer director Refugio R. secretario Filomeno A. CFO

REPORTE DE ÁREAS

BAKERSFIELD

10.10.26 Buenas tardes , compañeros de las diferentes áreas, reciban un cordial saludo de parte de nuestros grupos de la oficina intergrupal del condado de Kern. Área de Bakersfield. Les informamos que hemos estado visitando a dos grupos por semana para darles toda la información más reciente de nuestra 50ª convención hispana de California. Los grupos han recibido con agrado la motivación de la taza conmemorativa y amenazan con asistir a la convención. También nos hemos unido al rol de visita de la oficina y así asegurar que la información llegue. En esta ocasión traemos $62.00 de contribución. Por último, les informamos que tenemos lugares para recibirlos el 12 de diciembre, entre los lugares hay un rancho que nos ofrecieron y estaremos-- a darle un tour. Gracias por permitirnos servir Comité Regional área de Bakersfield.

CHINO #2

10.10.26 Buenas tardes compañeros de las diferentes áreas espero que se encuentren gozando de esta felices 24 HRS de sobriedad. Nuestras juntas de delegado sesionan cada 1.er y 3 .er domingo del mes. En esta ocasión les traemos una contribución de $270.00. Grupos: (La Salida $36.00) (Ayer y hoy $23.00) (Sp de Montclair $87.00) (La semilla $36.00) (Guadalupano $44.00) (Alegría de vivir $20.00) (Lo estoy pensando
$24.00) Les deseamos feliz retorno a sus hogares. Gracias por dejarnos servir. Att: CHINO#2

CENTRAL RIVERSIDE

10.10.26 50.ª Convención Hispana de AA del estado de California. Área sede Norte de la Bahía. Fecha 10-10-26 Asamblea #4 Comité regional Central del Área de Riverside. Estimados compañeros, reciban un cordial saludo del comité, deseándoles felices 24 horas. A continuación, les damos nuestro informe: traemos de séptima $233.99. y seguimos motivando a los grupo motivando la 50ª convención del estado de California.
Gracias, tengan un feliz regreso a casa y que Dios los acompañe. Coordinador: Joel. Alterno: Alfredo. Secretaria Maricela. Maratónica $136.00

VALLE DE COACHELLA

10.10.26 Muy buenas tardes compañeros nosotros somos del comité del valle de Coachella. Seguimos trabajando en nuestro valle apoyando al comité organizador de la convención #50. Seguimos recordándoles a

los grupos la fecha tope para los oradores. Se le entregó al comité organizador un total de contribución por los grupos de $345.00 y por parte de la mesa $30.00 ,haciendo un total de $375.00. Gracias por permitirnos servir que tengan un feliz regreso a sus hogares 24 hrs. Gracias, Att: Valle de Coachella

ESTE DE LA BAHÍA

10.10.26 Sab. Oct.10 Riverside. Compañeros, todos convencionistas les damos un saludo al estilo de A.A., esperando lo mejor para todos. Nosotros los del comité permanente en conjunto estamos visitando los grupos de nuestra área junto con el comité regional y les llevamos de lo que se las adelantado de trabajo en nuestra convención #50 y nuestra área está muy motivada y creemos que habrá una muy buena asistencia a la convención y esta vez los grupos hacen una contribución $269.00 y de contribuciones voluntarias fueron $688.00 haciendo un total de $957.00. Gracias por dejarnos servir. Comité permanente y comité regional de este de la bahía, gracias.

LOS ANGELES

10.10.26 Informe del comité de área de Los Ángeles. Oct.10.26 Buenas tardes compañeros (as) servidores (as) personas que nos visitan reciban un cordial y caluroso saludo de su área hermana Los Ángeles que desea que estén gozan de muchas 24 horas de sobriedad, después de este pequeño saludo paso a lo siguiente,
Pues el comité sigue visitando 3 grupos por semana en compañía del com. Permanente y los delegados al directorio motivando a que nos ayuden monetariamente y físicamente y la mayoría de los grupos cooperan. El día de hoy les traemos una humilde contribución de $509.35 y dando información sobre el aumento de las registraciones y lo han tomado normalmente y también dejándoles las formas para que anoten sus oradores locales y extranjeros. También seguimos reuniéndonos 2 veces al mes en las 2 oficinas y teniendo nuestra 2 juntas de delegados y en la última junta salió un voluntario para el comité de transporte ya que la primera junta se había acordado rentar un bus y ya hay propietario también se dialogó sobre empezar a vender las registraciones y el área está de acuerdo a que se empiece a trabajar con eso es todo por el momento gracias por el servicio José V: Coordinador. Carlos: Com. Permanente. Luis y Lolita: Delegados al directorio.

ORANGE

10.10.26 Convención Hispana #50 del estado de California Asamblea #4 Oct/10/2026 El Comité Regional del Condado de Orange los saluda deseando estén teniendo unas felices 24 hrs, de Bendita sobriedad. En esta asamblea #4 le informamos que este comité regional de Orange sigue sesionando los días lunes de cada 2 semanas del mes, una en la oficina intergrupal sur y otra en la oficina norte de 8:00 a 9:00 pm. Tratando los puntos relacionados a la convención hispana #50 del estado de California y visitando los grupos del condado de Orange norte y sur los días martes y jueves de la semana. En esta ocasión se visitaron los grupos : (Monte Alto sep./15/2026 $55.00) (Viviendo Sobrio sep./22/2026 $34.00) (Nuevo Amanecer oct./06/2026 $39.00) (
Grupo Libertad oct./08/2026 $55.00) Total: $183.00 Contribuciones Voluntarias $69.00 + $183.00 = $252.00 (Total $252.00) Por parte del comité regional de Orange Co. Nos despedimos deseando sigan pasando unas felices 24 hr de bendita sobriedad y dándole Gracias a Dios por dejarnos servir a A.A Att: Comité Regional de Orange Co.

SACRAMENTO

10.10.26 Área Sacramento Compañeros y compañeras de esta convención No. 50ª del estado de California, esperamos que estén gozando de una bendita sobriedad. Su área hermana de Sacramento reportando que seguimos 1 grupo por semana y damos información a los Rois 2 veces al mes en nuestra oficina latina central. La misma tendrá su aniversario n.º 31 el día 31 de octubre en la siguiente dirección: 5990 14th Ave.
Sacramento, Ca. 95820 están cordialmente invitados de antemano una disculpa el tesorero se olvidó traer la aportación del área para la próxima asamblea se entregara el doble.
DIRECCIÓN DE ASAMBLEA SACRAMENTO 11/14/26
ASAMBLEA: VALLEY OAK GRANGE (347 5TH ST. GALT CA 95632)
PERMANENTE: 215 S LINCOLN WAY . GALT CA 95632
Más información: (530) 368-5360 U.B (916) 720-4088 Ray J.

SAN DIEGO

10.10.26 Informe comité regional de San Diego, CA. Estimados compañeros (as) en AA, reciban un afectuoso saludo del área de San Diego, en la cual estamos como comité regional con ganas de apoyar a la próxima 50.ª convención hispana de California. Traemos una contribución de $430.50. Visitamos los grupos 8 de mayo, central, coronado y volver a vivir y 2 reuniones del comité por mes. Traemos un punto: que el boletín sea enviado el 10 th, décimo día después de la asamblea y en blanco y negro. Feliz regreso a casa. Gracias por servir al comité organizador. Atte.: Comité Regional. Coordinadora, Magda. Alterno, Casimiro. Secretario, Vacante. Tesorero, Viviano. Coordinadora subpermanente, Marina. Alterno, Vladimir. Secretario, Javier
RR. Tesorera, Amalia.

SAN FERNANDO

10.10.26 50.ª Convención Hispana de A.A. del estado de California. Área sede: Norte de la Bahía. Buenas noches, compañeros. Soy Víctor, soy alcohólico y coordinador regional del valle de San Fernando. El comité sigue trabajando. Nos reunimos el primer y tercer martes en la oficina intergrupal. Este mes de septiembre asistimos, como comité, a la tercera Asamblea de áreas, realizada el 12 de septiembre en la ciudad de Antioch, California. Durante septiembre visitamos cinco grupos como parte de nuestro programa de visitas: 12 de octubre, Amor y Amistad, Nuevo Porvenir, 10 de febrero e Hispanos de Newhall. Seguimos informando a los grupos sobre nuestras actividades y motivándolos a que envíen un enlace para integrarse a este comité. Asimismo, seguimos invitándolos a enviar su lista de oradores para la convención. He estado apoyando a la oficina intergrupal en sus reuniones internas, visitas de rutina y reuniones de puntos e informes. Al día de hoy, traemos un total de $298 en contribuciones voluntarias. Sin más que informar, compañeros, les deseo felices 24 horas. Atentamente, Víctor Coordinador Regional .

SAN FRANCISCO

10.10.26 50ª Convención Estatal Hispana de A.A. de California área sede : Norte de la Bahía. 10/07/2026 ¡Buenas tardes, compañeros ! Reciban un cordial saludo del Área de San Francisco, California. Les informamos que seguimos llevando información a la oficina central el primer y tercer jueves de cada mes. Asimismo, continuamos motivando a los grupos para que no se olviden de enviar a sus posibles oradores. En

esta ocasión, les presentamos las siguientes contribuciones: VOLUNTARIAS: (Grupo Salvador: $127.00) (Grupo Hispano: $40.00) CONTRIBUCIONES: (Grupo Hispano (10/07/2026): $93 dólares) (Comité Regional : $) De antemano, les damos las gracias por permitirnos servir. Les deseamos un feliz regreso a casa y que sigamos disfrutando de unas felices 24 horas de sobriedad. ¡ Gracias por su servicio y felices 24 horas!

SAN JOAQUIN

10.10.26 Buenas tardes, compañeras y compañeros AA. Por medio de la presente les informo que el comité regional se sigue reuniendo 2 veces al mes y se visitan los grupos. 4 grupos al mes, más las visitas de ciclo de unidad que nos invitan. Trajimos un 7ma de $220.00. Nos envían la información del boletín al mismo correo electrónico. Gracias Coordinador Comité Regional de Valle de San Joaquin: Fernando A.

SUR DE LA BAHIA

10.10.26 Informe del Sur de la Bahía, estimados compañeros de las diversas áreas. Reciban un saludo esperando que se encuentren gozando de salud y sobriedad. Pasamos a informarles que el área sur de la bahía. Está visitando dos grupos por semana y se visita la oficina intergrupal para darles informe de como estamos trabajando y llevarles el informe del área. Traemos una contribución de $329.00. Les damos las gracias y que tengan un feliz retorno a sus hogares. Atentamente: Comité del sur de la bahía.

SURESTE DE RIVERSIDE

10.10.26 50 Convención Estatal Hispana de A.A. del Estado de California. Área Sede: Norte de la Bahía. mayo 28, 29, 30 del 2027 Comité Regional Sureste de Riverside. Compañeros/as del comité organizador, compañeros/as de las diferentes áreas y compañeros/as que nos visitan es un placer saludarlos deseándoles felices 24 horas de bendita sobriedad, después de un corto saludo paso a lo siguiente. El comité del área
de sureste de Riverside está trabajando visitando los grupos los días lunes de cada semana y el 1er domingo de cada mes estamos realizando nuestra junta de representantes a la convención. En esta ocasión visitamos los siguientes grupos. (Grupo: Nueva Vida (contribución) 9/06/2026 $20.00) (Grupo: Mi Despertar 9/21/2026 $55.00 séptima) (Grupo: Nueva Vida 9/22/2026 $65.00 séptima) (Grupo: Sobriedad y Salvación 9/28/2026 $158.00 séptima) (Grupo: Empezando a Vivir (Séptima mensual) 10/05/2026 $20.00) (Grupo:Fortalecimiento Espiritual (7ª .Mensual) 10/05/2026 $20.00) (Grupo: Fortalecimiento Espiritual (Cooperación) 10/05/2026 $19.00) Total : $ 357.00. Les agradecemos por dejarnos servir. Que tengan buen regreso a sus hogares, deseándoles felices veinticuatro horas de bendita sobriedad. Atentamente, comité regional sur este de Riverside. Coordinador Bernie M. # 714-2701750

SAN GABRIEL

10.10.26 Sub-comité Pro – Convención Hispana de A.A. Área San Gabriel. Comité Organizador y todos los comités reciban un cordial saludo de sus compañeros del área San Gabriel. Para informar que este comité empezó a trabajar el mes de septiembre, tiene una junta de delegados 2do miércoles del mes y visita un grupo por semana para motivar este magno evento. Traemos de contribución $180.00 dólares, sin más por el

momento les deseamos muchas 24 horas de sobriedad. Nuestro email es de nuestro secretario Jaime Seanez. seanezhandyman@yahoo.com al cual constatar. Muchas gracias, bendiciones. Coordinador: Fernando L.

SANTA CLARA

10.10.26 Asamblea #4 sábado 10 de octubre de 2026. 50th Convención estatal Hispana de AA de California. REPORTE DE LA SECRETARÍA octubre 10, 2026 Buenas tardes, compañeros de las diferentes áreas. Reciban un cordial saludo del área Santa Clara del norte de California. Esperamos estén gozando de unas 24 de sobriedad. El día jueves 08, de octubre en una junta de trabajo de la oficina intergrupal se diera de voluntarios a servir en la 50 convención estatal hispana de AA. California los compañeros. Guadalupe, como coordinador al permanente. María Magdalena D. alterna a la coordinación del comité regional de área. Sandra T. Secretaria del comité regional de área. Se recaudó una séptima de $25.00. Y $72.00 de voluntarias. $97.00
de antemano, les doy las gracias por dejarme servirles y sigan gozando de unas 24 horas de sobriedad.

CORRESPONDENCIA.

LOS ANGELES

10.10.26 50 CONVENCIÓN DE A.A. ÁREA SEDE NORTE DE LA BAHÍA. MAYO 28, 29 Y 30 2027 De: Comité regional de Los Ángeles. Para: Comité Organizador, y Comités de Áreas. Estimados compañeros esperamos que cuando reciban esta nuestro poder superior les este brindado muchas 24 horas de bendita sobriedad en marca nuestro programa. Después de saludarlos, les informamos que nuestra última asamblea de delegados se llevó a cabo en el grupo Latino Bell el pasado 4 de octubre del 26. Una carta sobre la anomalía que suceden en la organización de nuestra convención y que las áreas, y el comité organizador no prestan atención. 1) Los espacios donde se llevan a cabo las asambleas de áreas que no son adecuados de acuerdos tomados son demasiado pequeños y la falta de baños el acuerdo es que las áreas que pidan las asambleas tengan un lugar apropiado y cuente con todos los servicios adecuados en especial los baños, que no sean grupos pequeños y con un solo baño. Sin más nos despedimos de ustedes quedando como sus seguros servidores recordándoles de debemos anteponer el principio a las personalidades. Coordinador: José V. Delegados al Directorio: Luis D. Alterna: Dolores B. Comité Permanente: Carlos S.

SAN FERNANDO

Estimados Compañeros En AA: 50 Convención Estatal Hispana De AA Reciban un cordial saludo del Comite Regional Del Valle De San Fernando. Al recibir esta carta, esperamos que nuestro Poder Superior les esté brindando muchas 24 horas de feliz sobriedad. En esta ocasión nos es grato informarle que nuestra junta interna el día 6 de Octubre acordamos enviar 3 puntos de la manera tradicional de A.A por medio de esta carta. El primero es la corrección de asistencia del mes de Septiembre. El compañero Rodolfo D. no estuvo presente pero la alterna Karla Y si estuvo presente. El segundo es la portada del Boletín donde la letras " CONVENCIÓN HISPANA DE AA DE CALIFORNIA" obstruyen lo que viene siendo el Lema Y Emblema. El tercero que el reporte del Tesorero que aparece en el Boletín de septiembre contiene información diferente a la que fue presentada en la asamblea el día 12 de septiembre al igual que las cantidades de dinero son diferentes.
De antemano les agradecemos por la atención prestada en esta carta y esperamos seguir trabajando con la unidad que esto requiere, apegandonos a nuestro tercer legado de servicio, muchas gracias y felices 24 horas.

SANTA CLARA

8 de octubre de 2026
Buenos días Comité Organizador y áreas participantes de la Pre-Convención 50 del Estado de California, felices 24 horas de sobriedad. Con la presente carta les comunicamos que el día jueves 8 de octubre del año en curso, se eligió como alterna de Coordinadora del Area de Santa Clara. Magdalena de la O.
Gracias por su atención, y estamos en disposición de apoyar este gran evento.
Santa Clara, CA
10 de septiembre de 2026
Buenos días Comité Organizador y áreas participantes de la Pre-Convención 50 del Estado de California, felices 24 horas de sobriedad. Con la presente carta les comunicamos que el día jueves 10 de septiembre del año en curso, se eligió como Delegado al Directorio del Área de Santa Clara. Juan Carlos Nuño
Gracias por su atención, y estamos en disposición de apoyar este gran evento.
Santa Clara, CA
8 de octubre de 2026
Buenos días Comité Organizador y áreas participantes de la Pre-Convención 50 del Estado de California, felices 24 horas de sobriedad. Con la presente carta les comunicamos que el día jueves 8 de octubre del año en curso, se eligió como Secretaria a la covencion # 50 del Área de Santa Claran Sandra T.
┼Gracias por su atención, y estamos en disposición de apoyar este gran evento.

SAN GABRIEL
Sub- Comite pro- Convencion de A.A. #50 del estado de CA (HispAna) Area san Gabriel. Area Sede Norte dela Bahia. (SAN RAFAEL)
Comite Organizador.
Resiban un cordial saludos de sus Amigos del area San Gabriel el motivo de la presente es para presentar al nuevo comité del área el cual se formo en junta extraordinaria de la oficina del distrito 35 del area 5. el dia 26 de Agosto de 2026. quedando hasta el momento, en espera de ser completado..
Cordinador Fernando L. Secretario Jaime S. Tesorero Alfredo B.
Dandoles las gracias por su atencion prestada, les deseamos muchas 24 hrs de Bendita Sobriadad
Gracias, por la oportunidad de servir.
Sin mas sub Comite de Convencion Hispana del Valle de San Gabriel.
Cordindor Femando F.
10-10-26

ASISTENCIA DE ÁREAS

BAKERSFIELD	**CHINO #2**	**SANTA CLARA**	**ORANGE**	**ESTE DE LA BAHIA**	**LOS ANGELES**
Regional	Regional	Regional	Regional	Regional	Regional
Permanente	Permanente	Permanente	Permanente	Permanente	Permanente
	Directorio	Directorio	Directorio	Directorio	Directorio
CENTRAL RIVERSIDE	**SUR DE LA BAHIA**	**SAN FERNANDO**	**SAN JOAQUIN**	**SURESTE DE RIVERSIDE**	
Regional	Regional	Regional	Regional	Regional	
Permanente	Permanente	Permanente	Permanente	Permanente	
Directorio		Directorio	Directorio	Directorio	
SAN	**COACHELLA**	**SACRAMENTO**	**SAN**	**SAN GABRIEL**	

FRANCISCO			**DIEGO**		
Regional	Regional	Regional	Regional	Regional	
Permanente	Permanente	Permanente	Permanente		
Directorio	Directorio	Directorio	Directorio		

PRÓXIMA ASAMBLEA

FECHA	**AREA**
NOVIEMBRE 14 DE 2026	**SACRAMENTO**

VALLEY OAK GRANGE 347 5TH ST. GALT CA 95632	RECIBIMIENTO Y ASAMBLEA
215 S LINCOLN WAY GALT CA 95632	PERMANENTE

MARATÓNICA DE 8: 00 A 12:00 PM

ASAMBLEA 12:00 PM A 4:00 PM

MAS INFORMACION:

(530) 368-5360

(916) 720-4088